

* 靈修小品 *

拆毀那牆

我們既因信稱義，就藉著我們的主耶穌基督得與上帝相和
……，因信得進入現在所站的這恩典中。 ≈羅馬書5章1-2節

五十年前，對住在東德的人而言，「那牆」代表著柏林圍牆。在1961年8月13日，柏林圍牆豎立，分隔了東德與西德。此後，這道重軍把守、佈滿鐵絲網的水泥牆，幾乎無人能夠穿越。但在1989年，阻隔東德與西德的那牆被拆毀了。

另一道牆也必須被拆毀，就是阻隔人與上帝的牆。當亞當和夏娃在伊甸園裡，首次悖逆上帝時，這道牆就已經建立（創世記3章）。從那以後，我們也不斷地悖逆上帝。你看得見那道無法穿越的牆嗎？以賽亞書59章2節說：「你們的罪孽……使祂掩面不聽你們。」

然而，藉著主耶穌的死與復活，卻使得人與上帝的和好變為可能（哥林多後書5章17-21節）。任何人，只要接受那為我們捨命的耶穌，那道橫亙在他們和上帝之間的牆就會轟然倒塌，他們也就能夠與上帝和好。不僅如此，基督的死也摧毀了人與人之間的牆，如：猶太人與外邦人之間的牆、為奴的與自由者之間的牆、男人與女人之間的牆（加拉太書3章28節）。

不要再猶豫不決了，放下心防，別讓你心中的「牆」，攔阻你接受上帝的救恩。

幔子已裂開，天門已敞開，唯有藉著主，天路能看見。
人神之間牆，轟然已倒塌，現在所有人，皆可進裡面。

聖經記載人類因罪墮落，上帝藉基督完成救贖。

上週聚會人數和奉獻獻	主日崇拜		主日學		週五聚會		中文堂主日奉獻 8/28	
	中文堂現場	184	中文堂(線上)	132	中文堂	316	經常	\$10,802. ²⁹
	中文堂 YouTube	248			青少年	暫停	宣教	\$1,370. ⁰⁰
	中文堂 Zoom	29	週間聚會				建堂	\$0. ⁰⁰
	Eho/Youh 現場	89					神學生	\$0. ⁰⁰
	Eho/Youh 線上	23	中文堂小組(二)	暫停			愛心	\$0. ⁰⁰
	兒童實體	61	中文堂禱告會	55	週六聚會 8/27		夏令會	\$500. ⁰⁰
	兒童線上	10	(三)(線上)				合計	\$12,672. ²⁹
			英文堂禱告會	暫停	中文堂小組	40	*奉獻支票抬頭 LWEC *奉獻箱置於大堂中門兩側	
	總人數	644	中文堂小組(四)	10				

服事時間	講員	領會	領唱	鋼琴	音控	攝像&圖控	招待	投影	翻譯
本週有聖餐	實體崇拜 張振華	童勁松	陳建榮	朱琇英	袁愷青 林子斌	韓 玥 戴瑞克 陳 宇	童則偉 阮煒華 鄭玲玲	胡 捷	武 薇
下週	實體崇拜 華 欣	周益弘	楊學慶	邵文媛	袁愷青 林子斌	韓 玥 戴瑞克 陳 宇	余子吉 吳 堅 何 暉	田 軍	孫成軍

上週各小組/團契聚會主要內容(週五聚會總人數-316)							
保羅	查考《俄巴底亞書》		摩西 1	查考《使徒行傳》第 8 章			
約瑟	查考《羅馬書》第 1 章		摩西 2	查考《出埃及記》第 17 章			
喜樂	暫停		摩西 3	查考《約翰福音》第 20 章			
良善	一步一步學箴言第 28 步-2		摩西 4&6	查考《羅馬書》第 7 章			
信實1	查考《使徒行傳》7:44-60		摩西 5	查考《馬可福音》14:1-11			
信實2	查考《羅馬書》1:1-17		仁愛	觀看大衛鮑森錄像-啟示錄縱覽 6			
信實3	Alpha-如何抵擋邪惡		和平 1	查考《約伯記》第 28 章			
信心(六)	查考《約書亞記》第 20-22 章		和平 2	查考《馬太福音》21:33-46			
東區 1	查考《創世記》第 41 章		西南 1	暫停			
東區 2	見證分享		真光	按照聖經做父母第 1 章			
東區 3(六)	查考《以賽亞書》第 20 章		約書亞(隔周六)	暫停			
溫柔	暫停改週六聚餐		恩慈	查考《以弗所書》6:10-24			
佳音	查考《使徒行傳》第 3 章		忍耐	查考《出埃及記》第 18 章			
節制 1	查考《傳道書》第 1 章		恩典(隔周五)	暫停			
節制 2	查考《加拉太書》1:11-24		常青	查考《雅各書》2:14-26			
節制 3	查考《路加福音》2:25-52		常青(大和平公寓)	查考《創世記》21:14-34			
AGAPE 1	查考《馬太福音》25:1-13		IFG	暫停			
AGAPE 2	查考《馬太福音》24:36-51		多加(二)	暫停			
AGAPE 3	查考《馬可福音》9:30-50		新生命(隔周五)	暫停			
AGAPE 4	福音外展-親密之旅						
時間	團契		聯絡人	時間	團契		聯絡人
週二早	多加團契		袁崇敬姊妹 630-854-5144	週二晚	溪水(每月第 1 週)		許靖霞姊妹 217-652-9405
週三晚	禱告會		教會辦公室	週四下午	常青(大和平老人公寓)		歐光渝弟兄 412-551-0176
週五晚	Overflow(青/少年)		林毅 Peter Lin 630-428-1194				
週五晚	西北區	摩西一	俞基訓弟兄 630-205-5718	週五晚	東區	東區一	牟亮弟兄 312-912-2908
		摩西二	寇正芳姊妹 630-820-6538			東區二	左孝兵弟兄 630-930-3759
		摩西三	陳觀樂弟兄 630-544-8147			保羅	周平弟兄 630-632-4630
		摩西四	林榮堂弟兄 630-306-3118			溫柔	范志明弟兄 630-429-7680
		摩西五	朱琇英姊妹 630-904-0935		佳音	陳日東弟兄 630-548-2210	
		摩西六	林榮堂弟兄(代理) 630-306-3118		節制一	茹巍弟兄 630-854-0192	
	東南區	喜樂	劉玲姊妹 630-696-7717		節制二	劉嵐弟兄 281-409-9587	
		良善	鄧立平弟兄 630-597-3188		節制三	胡享生弟兄 630-416-4325	
		信實一	周春平弟兄 630-717-6991		西區	恩慈	李璐姊妹 630-506-9747
		信實二	李孟莉姊妹 630-854-5752			忍耐	陳伯群弟兄 508-410-0748
		信實三	陳益生弟兄 630-915-3349			恩典(隔週)	梁志剛弟兄 630-344-3441
	西南區	仁愛	李燕凌弟兄 630-888-0607		東北區	AGAPE1	刁惠敏姊妹 630-888-5849
		和平一	陳磊姊妹 630-759-2968			AGAPE2	陳筱姊妹 630-881-5567
		和平二	孫成軍弟兄 630-605-2069			AGAPE3	張敏姊妹 630-548-5687
		西南一	黃真諦姊妹 630-596-3988			AGAPE3	鍾凱波弟兄 630-935-6428
		真光	童勁松弟兄 630-352-1265			約瑟	趙勻婷姊妹 630-302-7190
			張杭弟兄 630-718-1190			常青(長輩團契)	歐光渝弟兄 412- 551-0176
週六晚	東南區-信心各組員家庭晚		楊堅弟兄 312-882-6756	週六晚	新生命	(隔週)	孫臚弟兄 513-207-2039
	東區-東區三各組員家庭晚		趙凱弟兄 630-789-6752		西南區-約書亞(隔週)		
							夏棟弟兄 609-955-0420



創立：二〇〇〇年十月八日 2022年9月4日

二零二二年 年度主題
擴張帳幕之地

使徒信經

我信上帝-全能的父，創造天地的主！
我信我主-耶穌基督-上帝的獨生子，因聖靈感孕，由童貞女馬利亞所生，在本丟彼拉多手下受難，被釘於十字架，受死、埋葬，降在陰間，第三天從死人中復活、升天，坐在全能父上帝的右邊，將來必從那裏降臨，審判活人、死人。
我信聖靈-我信聖而公之教會，我信聖徒相通，我信罪得赦免，我信身體復活，我信永生。阿們

主任牧師：華欣牧師
英文堂牧師：甄子任(Barry)牧師
中文堂助理牧師：張振華牧師
兒童部傳道：張惠俐傳道
秘書：周薇姊妹
辦公室助理：朱巧姊妹
電郵：info@lwechurch.org
網址：http://www.lwechurch.org
電話：(630) 983- 5677
傳真：(630) 355 - 6737(Ext.6019)
地址：1256 Wehrli Rd. Naperville, IL 60565

主日崇拜程序

中文堂崇拜：上午十時卅分（實體+直播）

序樂.....朱琇英姊妹

以讚美感謝來敬拜

宣召.....童勁松弟兄

讚美.....①歌頌父神偉大權能.....陳建榮/會眾

②這是天父世界

③祢是我藏身處/除祢以外

以安靜等候來敬拜

牧禱.....張振華牧師

以領受信息來敬拜

獻詩(錄像).....歌聲上達於天.....詩班

信息.....與神相和，以神為樂.....張振華牧師
羅馬書 5:1-11

回應詩歌.....奇異恩典.....會眾

聖餐.....張振華牧師

服事同工：邱克勤、周益弘、傅德荆、黃錫惠、吳玫亮、徐恆

獻禱.....童勁松弟兄

以生活回應來敬拜

報告.....(歡迎及問安).....童勁松弟兄

三一頌.....會眾

祝禱.....張振華牧師

殿樂.....朱琇英姊妹

每日讀經



本週 (9/4-9/10) —創世記 19:12-21:34

本週金句

不但如此，我們既藉著我主耶穌基督得與神和好，也就藉著他以神為樂。
— 羅馬書 5:11

主後二〇二二年九月四日

* 消息與代禱 *

- 歡迎上主日首次參加實體聚會的蔣仕毅、林小波/張姍姍、羅凱旋、覃延寧/楊喜喜、王新禾。也歡迎今天來實體和各地一同參加線上敬拜的弟兄姊妹和朋友。一次歡迎，永遠歡迎。
 - 秋季成人主日學網上課程今天已經開始，若有弟兄姊妹錯過第一次上課，仍想參加，請盡快聯絡各任課老師或教會秘書。
 - 秋季福音之夜和福音主日的主題為「願你們平安」，將在 9 月 16 日(週五)晚 8:00 和 9 月 18 日(主日)上午 10:30 舉行，由貝郡基督徒證主教會的傳道人簡志敏弟兄擔任講員。請弟兄姊妹廣邀新老朋友掃碼報名參加。明天(9/5)開始為福音之夜和福音主日的 14 天連鎖禱告，請各小組積極認領某天的禱告，願意參與禱告的弟兄姊妹也可加入禱告在線群（需由小組同工邀請入群）。
 - 請到大堂索取《活水》月刊 2022 年第 8 期打印版，或掃碼訪問教會網站「資源」欄目獲取電子版  https://lwechurch.org/resources/Ministries_MonthlyLetter.aspx。
 - 《活水》月刊繼續徵召排版同工，歡迎會使用 MS Publisher 應用軟件或願意學習的弟兄姊妹到辦公室報名參加服事。
 - 中文堂需要增加主日崇拜和特殊聚會的翻譯同工，請有感動參與服事的會員弟兄姊妹聯絡黃錫惠執事或教會秘書。
 - 華牧師和師母長週末在西雅圖帶領華盛頓州三鎮華人教會聯合退修會，求主加力並保守旅途平安。
 - 週一(9/5)是勞工節假日，教會辦公室關閉一天。
- ❖ 請今天來實體聚會的新朋友敬拜結束後移步大堂西側門外休息廳的迎新處，有教會關懷同工等候您，互相認識、贈送禮物並陪伴參觀教會。

成人主日學課業記錄

完成 2022 秋季課程的學員名單

感謝主！下列 **140** 名學員完成了夏季成人主日學課程！

祝賀大家！

101-基要真理(12)

石慧清、陳 璋、程文杰、郭雲健、劉惠玲、邵 紅、孫成軍
王雪、吴志成、于冰梅、于曉暉、張玉梅

102-初信造就-新生活(8)

陳坤衍、丁榕芳、胡瑞雲、李燕虹、馬洪偉、曾佩瓊、張美紅
張一洋

207-NT05-使徒行傳(24)

蔡群、陳全愷、陳益生、丁平、方堃、方秀珍、侯篤冠
姜卓然、李暢、李友麟、梁梅、劉曉玉、路濱、駱春玲
繆洪宇、那克夫、邱康英、慎玫、孫芳敏、孫永林、童則偉
吴曉霞、袁璞、鄒寶芳

207-OT18《約伯記》(18)

齊 雲、劉 凡、劉 玲、劉彥潔、羅 孚、徐 鎔、宋秋景
祖湯生、肖美琴、忻賢蘭、徐 榕、楊振玲、姚紅芳、殷 嵐
俞基訓、袁敏姝、張穎、朱國文

300-3-iTIM《效法服事》(11)

章黃麗珠、陳千帆、陳磊、刁惠敏、高照升、靳淑鳳、劉永昌
馬海英、王洪蘭、袁崇敬、趙勇

407-2《系統神學 II》(67)

蔡霖、陳建榮、陳文林、陳筱、鄭碧珠、丁桂芳、董成
杜梅、范素萍、范衛平、符曉曉、何婷、洪勤、胡捷
胡享生、黃宗洋、林植、金宇、李惠怡、梁志剛、廖慶、劉嵐
劉莉源、劉遵平、羅 衛、繆 敏、歐光渝、石慧明、阮煒華
蘇理聲、孫祖怡、譚 莉、鄧立平、何 暉、萬秀春、王海燕
王秀英、王怡彬、王雨婷、溫笑連、吴 昊、夏 棟、謝曉琳
謝建芬、謝主霖、徐 恒、許靖霞、楊 德、楊康美、楊 堃
楊樂蜜、喻紅梅、余子吉、鄭有珍、于曉暉、曾紅軍、張 純
張敏、張江建、趙春良、趙凱、趙時光、趙勇、鍾凱波、周薇
周媛媛、朱億